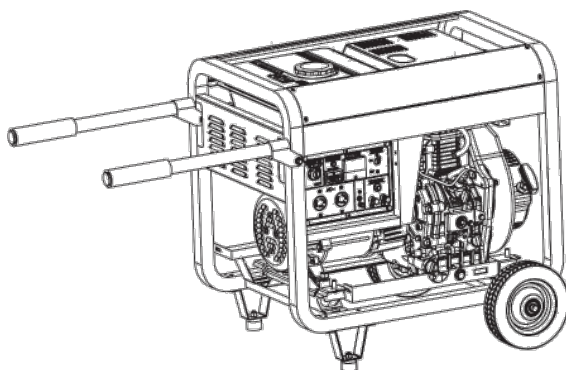
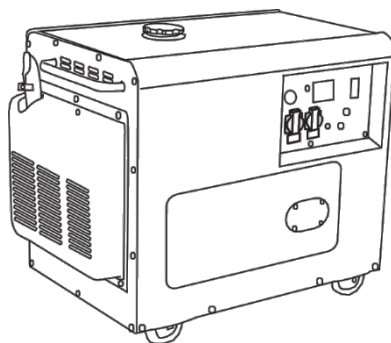
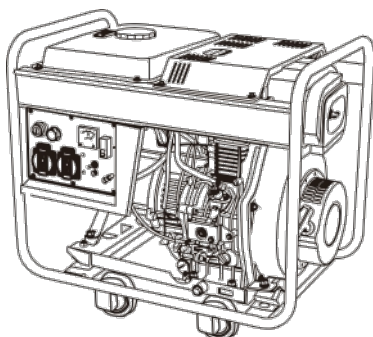


GENERATOR DIESEL
SET BIFAZIC
(monofazat/trifazat)
INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE
Traducerea manualului original

KD3241 / KD3242 / KD3243 / KD3244 / KD3245



CUVÂNT ÎNAINTE

Vă mulțumim că ați ales acest produs.

Acest generator diesel utilizează un motor diesel extrem de ușor, răcit cu aer, în patru timpi, cu injecție directă. Are două tipuri de pornire (manuală și electrică), un rezervor mare de combustibil, un condensator automat de stabilizare a tensiunii sau un sistem AVR, protecție circuit NFB, ieșire duală CA și CC, alarmă de presiune scăzută a uleiului și oprire automată. Toate aceste caracteristici fac ca setul să fie ușor de utilizat.

Acest manual de utilizare descrie modul corect de operare și întreținere a aparatului de sudură și a generatorului de curent. Vă rugăm să îl citiți cu atenție înainte de utilizare pentru a asigura funcționarea corectă. Respectarea cerințelor cuprinse în manualul de utilizare va asigura performanța optimă a dispozitivului, ceea ce va prelungi durata de viață a acestuia. Dacă aveți sugestii sau probleme legate de manualul de utilizare, vă rugăm să contactați compania sau agenția.

Deoarece compania îmbunătățește și actualizează continuu produsele sale, pot exista unele diferențe între conținutul descris în manualul de utilizare și produsele reale. Vă rugăm să acordați atenție acestor diferențe atunci când utilizați acest manual.

Generatorul este certificat CE și respectă standardele ISO8528, standardele de siguranță împotriva incendiilor și ISO6826.

Capitolul 1 Specificații și date tehnice principale

1.1. Date tehnice și specificații principale

		KD3241	KD3242	XO3243	KD3244	KD3245
Gen to ^	Frecvență nominală (Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
	Putere maximă Kw	6,5 / 7 kW	6,5 / 7 kW	6,5 / 7 kW	6,5 / 7 kW	7/8 kW
	Tensiune nominală (V)	230/400V	230V	230/400V	230V	230/400V
	Număr de faze	3 faze	1phase	3faze	1pha:w	3faze
	Factor de putere ('D)	1,0 60,8 3				
	Sistem de excitație	Autoexcitare				
	Dimensiuni (LxLxH) mm	690*470*570	760*500*650	760*500*650	760*500*650	770*535*610
	Greutate netă (kg)	149 kg	134kg	113 kg	98	115kg
	Tip	Un cilindru, vertical, 4 timpi, răcit cu aer, injecție directă				
	Cilindree (cc)	668 cc	668 cm	668 cm	668 cm	668 cm
	Capacitate rezervor combustibil (L)	16	16	12,5L	12,5L	1,25 L
	Lubrifiant. Capacitate ulei (L)	1,65	1,65	1,65	1,65	1,65

Utilizatorii trebuie să fie conștienți de faptul că nerespectarea cerințelor privind puterea de ieșire va scurta durata de viață a produsului sau va crește rata de defectare. Recomandare: În condiții de sarcină variabilă, puterea de ieșire continuă a generatorului nu trebuie să depășească puterea nominală (PRP). În condiții de sarcină constantă, puterea de ieșire continuă a generatorului nu trebuie să depășească puterea de ieșire continuă (COP).

Comentariile de mai sus se bazează pe ISO 8528.

1.2. Parametri de bază

1.2.1. În următoarele condiții, setul trebuie să furnizeze puterea nominală:

Altitudine absolută (m)	Temperatura ambiantă (°C)	Umiditate relativă Relativă
0	+25	30

1.2.2. Kitul ar trebui să funcționeze în mod fiabil în următoarele condiții.

Altitudine (m)	Temperatura ambiantă (°C)	Umiditate Relativă
<1000	-5N40	≤90%

1.3. Nivel de zgomot

	3GF-M	5 9GF-ME	5 8GF-LDE
Nivel de presiune acustică dB (A)	97	98	86,6
Nivelul puterii acustice dB (A)	110	111	99,6

Valorile indicate se referă la nivelurile de emisie și nu sunt neapărat niveluri de lucru satisfăcătoare. Deși există o corelație între nivelurile de emisie și nivelurile de expunere, aceasta nu poate fi utilizată în mod fiabil pentru a determina dacă sunt necesare măsuri de precauție suplimentare. Factorii care afectează nivelul real de expunere al lucrătorilor includ caracteristicile mediului de lucru, alte surse de zgomot, numărul de mașini și alte procese asociate, precum și durata expunerii operatorului la zgomot. În plus, nivelul de expunere admisibil poate varia de la o țară la alta. Cu toate acestea, aceste informații vor permite utilizatorului mașinii să evalueze mai bine pericolul și riscul.

Capitolul 2 Utilizarea generatorului

2.1 Utilizați precauțiile și măsurile de siguranță de bază

Pentru a asigura siguranța în timpul utilizării generatorului, citiți cu atenție și înțelegeți instrucțiunile de utilizare, acordând o atenție deosebită celor mai importante puncte enumerate mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la accidente și deteriorarea echipamentului.

2.1.1. Prevenirea incendiilor

Combustibilul diesel utilizat în motorul diesel este motorină ușoară.

Nu utilizați benzină, kerosen sau alte uleiuri.

Ștergeți excesul de ulei cu o cârpă curată. Benzina, kerosenul sau alte substanțe inflamabile și explozive nu trebuie plasate în apropierea generatorului, deoarece temperatura din jurul amortizorului de zgomot este foarte ridicată atunci când motorul diesel funcționează. Fumatul sau utilizarea generatorului în apropierea flăcărilor deschise este interzisă.

Pentru a preveni incendiile și a asigura o ventilație adecvată, generatorul trebuie amplasat la cel puțin

1,5 m distanță de clădiri și alte echipamente în timpul funcționării.

Aparatul de sudură și generatorul trebuie utilizate pe o suprafață plană. Înclinarea generatorului poate provoca scurgeri de ulei.

2.1.2. Preveniți aspirarea gazelor de eșapament

Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon otrăvitor. Nu utilizați aparatul de sudură și generatorul în zone slab ventilate. Dacă este necesar să utilizați generatorul într-o încăpere închisă, asigurați o ventilație adecvată pentru a preveni vătămarea persoanelor și a animalelor.

2.1.3. Preveniți arsurile

Când motorul diesel funcționează și este fierbinte, nu atingeți amortizorul de zgomot sau carcasa acestuia.

2.1.4. Șoc electric și scurtcircuit

Pentru a evita șocul electric sau scurtcircuitul, nu atingeți aparatul de sudură sau generatorul când generatorul este ud sau când aveți mâinile ude. Aparatul de sudură și generatorul nu sunt rezistente la apă, așa că nu le utilizați în zone expuse la ploaie, zăpadă sau ceață.

Pentru a preveni șocurile electrice, generatorul trebuie împământat. Conectați terminalul de împământare al generatorului la o împământare externă folosind un cablu. Nu conectați alte dispozitive la generator înainte de a-l porni.

2.1.5. Alte precauții

Pentru a ști cum să oprească rapid generatorul, operatorul trebuie să aibă toate comutatoarele la îndemână. Persoanele neautorizate nu trebuie să efectueze această operațiune. Operatorul trebuie să poarte încălțăminte de protecție și îmbrăcăminte adecvată. Copiii și animalele de fermă trebuie ținute la distanță de aparatul de sudură și de generatorul de curent.

2.1.6. Încărcarea bateriei

Electrolitul din baterie conține acid sulfuric. Pentru a vă proteja ochii, pielea și hainele, clătiți-le cu apă dacă intră în contact cu acidul sulfuric. Dacă acidul ajunge în ochi, solicitați asistență medicală pentru a-i clăti.

Hidrogenul produs de baterie este exploziv. Nu fumați în apropierea bateriei, în special în timpul încărcării. Nu permiteți scântei să zboare în apropierea bateriei.

Încărcați bateria într-o zonă bine ventilată.

2.1.7. Kitul general generează zgomot puternic. Pentru a vă proteja sănătatea, purtați protecție pentru urechi atunci când îl utilizați.

2.1.8. Setul general trebuie mutat de cel puțin

2 persoane. Dacă este necesar transportul pe distanțe lungi, utilizați vehicule.

2.2 Pregătirea înainte de punerea în funcțiune

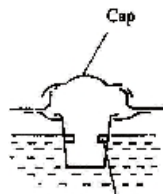
2.2.1. Selectați și umpleți cu motorină

Rezervor de motorină

Utilizați numai motorină ușoară. Motorina trebuie filtrată și curățată. Nu permiteți pătrunderea prafului sau a apei în motorină și în rezervorul de combustibil. În caz contrar, pompa de înaltă presiune și duza de ulei se pot bloca.

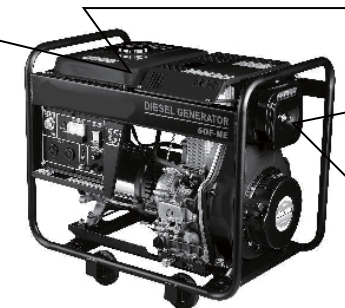
Volum Type	1	2	3
Volumul efectiv al rezervorului de combustibil (L)	12,5	16	25

Notă: Umplerea excesivă cu ulei este foarte periculoasă. Nivelul uleiului nu trebuie să depășească marginea superioară a robinetului roșu din interiorul filtrului.



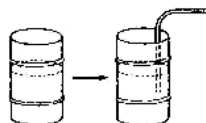
Atenție:

Nu fum în locurile unde se adaugă sau se depozitează ulei. Nu permite xm l-ph-0000@deepl.internal scânteii la această zonă. Nu permiteți scurgeri de ulei. După reumplerea cu ulei, strângeți capacul.



Red cock Miezul filtrului de aer Nu spălați miezul filtrului de aer deoarece este uscat. Dacă puterea motorului diesel nu este adecvată sau culoarea gazelor de eșapament este anormală, înlocuiți imediat miezul filtrului înlocuiți miezul filtrului. Nu porniți niciodată motorul diesel fără un miez de filtru.

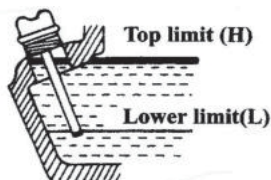
- După achiziționarea combustibilului, turnați-l într-un butoi timp de 3-4 zile.
- După 3-4 zile, introduceți conducta de aspirație în butoi până la jumătatea adâncimii sale (apa și materiile străine se depun pe fundul butoiului).



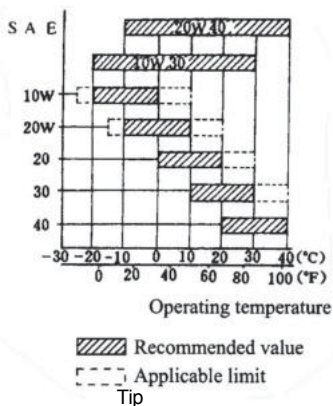
2.2.2. Umplerea mașinii cu ulei

Admisia uleiului lubrifiant

Așezați generatorul pe o suprafață plană. Turnați uleiul prin orificiul de umplere. Pentru a verifica nivelul uleiului, introduceți pur și simplu joja de ulei. Aveți grijă să nu rotiți joja de ulei.

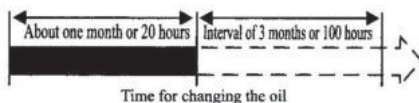


Volum	1	2	3
Volum (L)	0,75	1,1	1,65



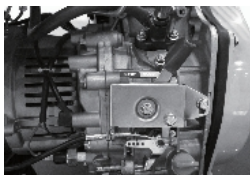
Uleiul lubrifiant are un impact mai mare asupra performanței și fiabilității unui motor diesel decât alți factori. Utilizarea unui ulei de calitate inferioară sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare a motorului diesel poate duce la blocarea pistonului. De asemenea, accelerează uzura cilindrului, a rulmenților și a altor piese mobile, scurtând durata de viață a motorului diesel.

Deși unitatea este echipată cu un sistem de alarmă pentru presiune scăzută a uleiului care oprește



funcționarea, este necesar să verificați nivelul uleiului în timpul pornirii. Dacă nu există suficient ulei, adăugați mai întâi ulei. Scurgeți uleiul din mașină în timp ce motorul diesel este fierbinte. Odată ce motorul s-a răcit, este foarte dificil să scurgeți complet uleiul.

Eliminați uleiul uzat în conformitate cu reglementările locale, evitând contaminarea mediului.



AVERTISMENT: Nu turnați uleiul de motor în motorul diesel în timp ce motorul este în funcțiune.

2.2.3 Verificați filtrul de aer

(1) Deșurubați piulița fluture, deschideți capacul filtrului și scoateți miezul filtrului. Nu spălați niciodată miezul filtrului cu detergenți. Dacă puterea motorului scade sau culoarea gazelor de eșapament este anormală, înlocuiți miezul filtrului. Nu porniți niciodată generatorul fără miezul filtrului de aer. În caz contrar, motorul diesel se va uza rapid.



(2) După instalarea miezului filtrului, acoperiți carcasa filtrului de aer și strângeți piulița fluture.



2.2.4 Verificarea generatorului



Înainte de a porni unitatea, asigurați-vă că comutatorul de aer este în poziția OFF. Dacă comutatorul nu este în poziția OFF, o sarcină bruscă în timpul pornirii motorului

este foarte periculos.

Unitatea trebuie împământată pentru a preveni electrocutarea.

Suflați praful din cutia de control a generatorului cu aer comprimat uscat (presiunea aerului trebuie să fie mai mică de 1,96 x 105 Pa) sau manual.

Dacă alternatorul nu pornește corect, verificați curățenia inelelor de alunecare, verificați presiunea perilor de carbon și verificați dacă inelele de alunecare sunt montate corect. Verificați dacă fixările sunt corecte și dacă contactul este bun.

Conform schemei electrice, verificați dacă firele sunt conectate corect și dacă conexiunile sunt sigure.

Utilizați un megohmmetru de 500 V pentru a măsura rezistența de izolație a dispozitivelor electrice. Rezistența trebuie să fie de cel puțin 2 megaohmi. În caz contrar, este necesar să efectuați o măsurătoare uscată. În timpul măsurătorii, deconectați regulatorul AVR pentru a evita arderea acestuia. (Pentru tipul cu reducere a zgomotului, această verificare poate fi omisă.)

2.2.5 Înainte de livrarea motorului diesel din fabrică, scurgeți combustibilul și uleiul de mașină.

Înainte de a umple cu motorină și de a porni motorul diesel, verificați dacă există aer în sistemul de ulei. Dacă da, scurgeți-l deșurubând piulița care conectează pompa de injecție a uleiului la conducta de ulei până când nu mai există bule de aer. Apoi strângeți din nou piulița de conectare.

2.3. Verificarea și funcționarea motorului diesel

2.3.1 Sistem de alarmă pentru presiune scăzută a uleiului / dispozitiv de oprire

Acest motor diesel este echipat cu un sistem de alarmă/dispozitiv de oprire în cazul presiunii scăzute a uleiului. Când presiunea uleiului scade, dispozitivul oprește automat motorul diesel pentru a preveni blocarea acestuia. Dacă motorul diesel continuă să funcționeze în aceste condiții, lubrifierea va fi insuficientă. Ca urmare, temperatura uleiului va crește brusc.

Pe de altă parte, o cantitate prea mare de ulei este, de asemenea, periculoasă, deoarece poate arde, provocând o creștere bruscă a turației motorului și ducând la „funcționarea anormal de rapidă”.

2.3.2 Testare

Dacă motorul diesel este o unitate nouă, o sarcină grea îi va scurta durata de viață. În primele 20 de ore trebuie efectuată o probă de funcționare.

(1) Evitați supraîncărcarea. În timpul testului de funcționare, evitați sarcinile grele; este recomandat să utilizați doar 75% din sarcina nominală.

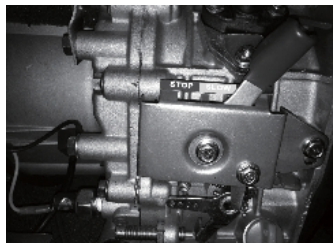
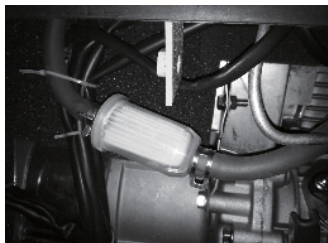
(2) Completați uleiul de motor după cum este necesar. La începutul utilizării, schimbați uleiul la fiecare 20 de ore sau o dată pe lună. Apoi schimbați uleiul la fiecare 3 luni sau la fiecare 100 de ore.

2.4 Pornirea generatorului

2.4.1. Demaror manual (manivelă)

Porniți motorul conform procedurii următoare:

(1) Rotiți comutatorul de combustibil în poziția ON.



(2) Setati maneta de control al turației motorului în poziția RUN.

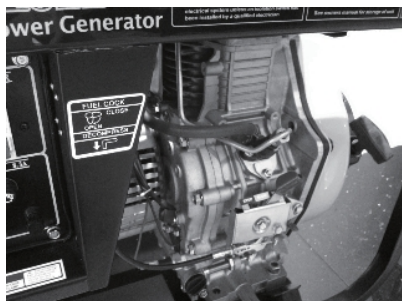
(3) Trageți maneta de pornire.

(3.1) Trageți maneta până simțiți rezistență. Apoi eliberați-o și readuceți-o în poziția inițială.

(3.2) Apăsati maneta de decompresie (după ce trageți maneta de pornire, maneta va reveni automat în poziția inițială).

(3.3) Trageți rapid maneta de pornire cu ambele mâini.

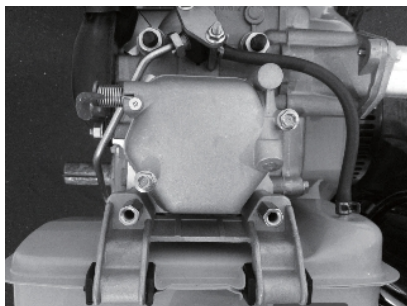
În timpul funcționării (sau după pornire), nu eliberați maneta din mână, pentru a evita lovirea motorului diesel. Lăsați maneta să revină încet și ușor în poziția inițială, pentru a evita deteriorarea motorului de pornire.



Notă: **În timpul funcționare
a motorului diesel, nu trageți
niciodată în
de motoare în mânerul de pornire, poate
opus cauza avarie la motor ac
est
avarie la motorul
diesel.**

(3.4) În zilele reci, când pornirea motorului diesel este dificilă, deșurubați robinetul din plastic de pe maneta supapei și turnați 2 ml de ulei pentru mașini.

Deșurbați robinetul din plastic înainte de a porni motorul. Nu deșurbați robinetul din plastic decât dacă trebuie să adăugați ulei. În caz contrar, ploaia, apa, praful și alți contaminanți pot pătrunde în motorul diesel, provocând uzura rapidă a componentelor interne și probleme grave.

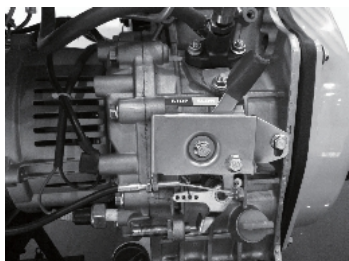


2.4.2 Demaror electric

2.4.2.1 Pornire

- (1) Rotiți cheia de contact în poziția OFF.
 - (2) Setați maneta de viteze în poziția RUN.
 - (3) Rotiți comutatorul de contact în sensul acelor de ceasornic până în poziția START (pentru a activa funcția de reducere a zgomotului, rotiți mai întâi comutatorul în sensul acelor de ceasornic până în poziția RUN timp de 1-2 secunde, până când magnetul comutatorului se usucă, apoi rotiți comutatorul în sensul acelor de ceasornic până în poziția **START**).
 - (4) După pornirea motorului diesel, eliberați maneta comutatorului. Lăsați-l să revină automat în poziția ON.
 - (5) Dacă motorul diesel nu pornește după 10 secunde, așteptați încă 15 secunde și încercați din nou.
- Dacă motorul de pornire se rotește mult timp, tensiunea bateriei va scădea, provocând histerezis.

Când utilizați motorul diesel, lăsați întotdeauna cheia de contact în poziția ON.



Notă: Dacă motorul de pornire funcționează mult timp, tensiunea bateriei va scădea, provocând histerezis.

Lăsați întotdeauna cheia în poziția ON atunci când utilizați un motor diesel.

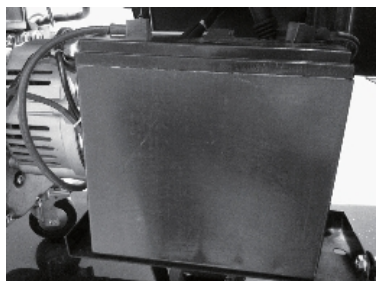
2.4.2.2. Bateria

Verificați nivelul electrolitului din baterie o dată pe lună. Când nivelul electrolitului scade până la marcajul inferior, adăugați apă distilată până când acesta urcă până la marcajul superior.

Dacă nu există suficient electrolit în baterie, motorul diesel nu va porni din cauza puterii electrice insuficiente. Prin urmare, este necesar să mențineți nivelul electrolitului între marcajele superioare și inferioare.

Dacă există prea mult electrolit în baterie, acesta se poate vărsa și poate provoca coroziunea componentelor din jur.

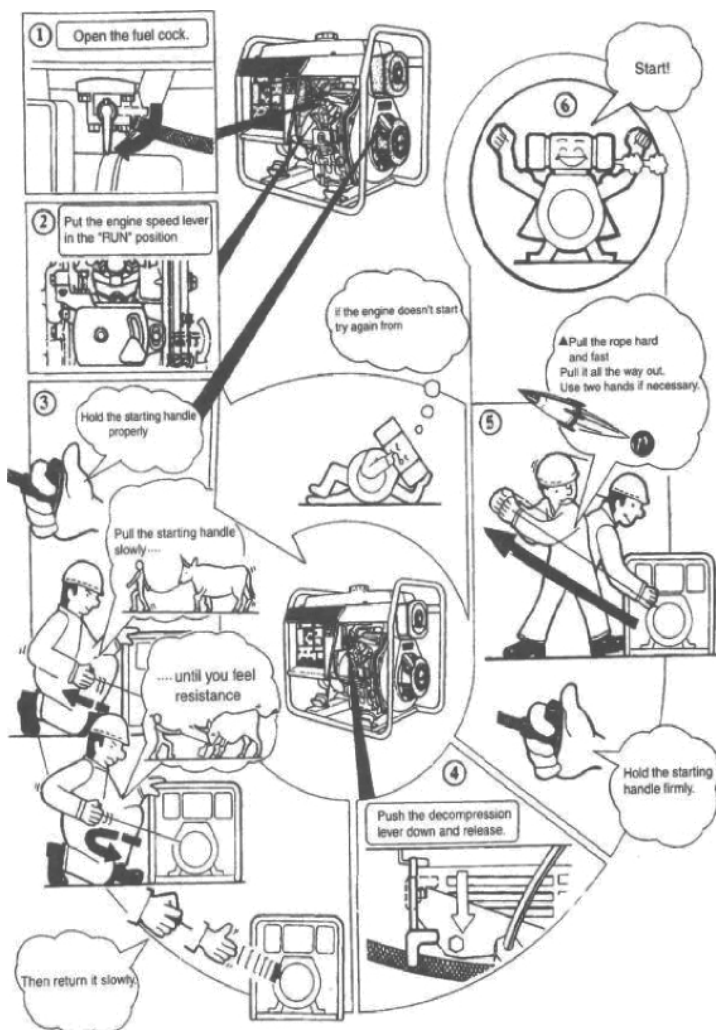
Verificați bateria o dată pe lună.

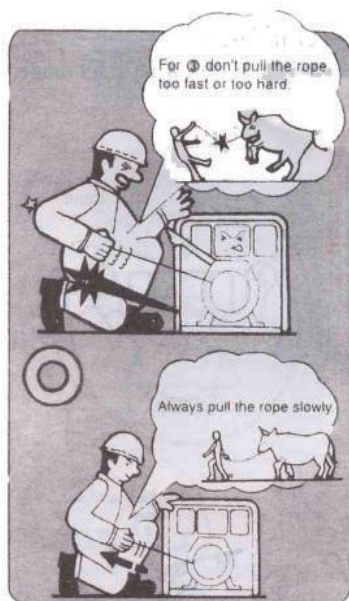


Notă: Pentru a activa kitul, funcția de anulare a zgomotului mai întâi trebuie , în , rotiți cheia de contact în poziția RUN (PORNIT), unde magnetul comutatorului va fi atras, apoi rotiți comutatorul în poziția poziția START.

2.5. Procedura de pornire a generatorului de energie electrică

Procedura de operare este adecvată numai pentru utilizarea în modul de pornire manuală cu un starter cu recul din seria L.





2.6. Cum să utilizați corect generatorul

2.6 Cum să operați corect generatorul

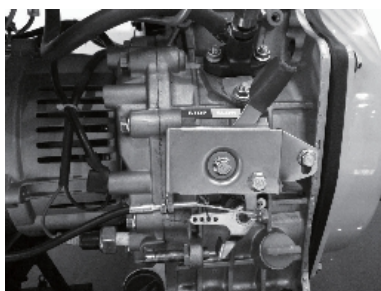
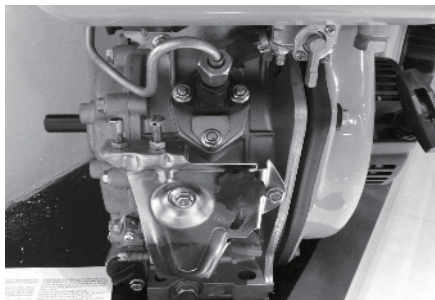
2.6.1 Funcționarea motorului diesel

(1) Încălziți motorul diesel timp de trei minute fără sarcină.

(2) Pentru motoarele diesel cu sistem de avertizare a presiunii scăzute a uleiului, verificați dacă indicatorul luminos de avertizare a presiunii uleiului este aprins.

În cazul unui motor diesel cu sistem de alarmă pentru presiune scăzută a uleiului, indicatorul luminos de alarmă pentru uleiul de lubrifiere se va aprinde atunci când presiunea uleiului este scăzută sau când nivelul uleiului de lubrifiere este insuficient, iar motorul diesel se va opri automat. Dacă uleiul de lubrifiere nu este completat și motorul este repornit, motorul diesel se va opri imediat. Verificați nivelul uleiului și completați-l.

(3) Nu slăbiți șurubul de reglare utilizat pentru a regla limita de turație a motorului diesel sau șurubul limitator al pompei de înaltă presiune (acestea au fost reglate corespunzător la momentul livrării din fabrică). În caz contrar, performanța acestora se va deteriora.



2.6.2 Verificarea în timpul funcționării

(1) Verificați dacă există zgomote sau vibrații neobișnuite.

(2) Verificați dacă motorul diesel nu pornește sau dacă funcționează corect.

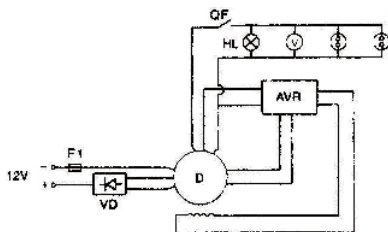
(2) Verificați culoarea gazelor de eșapament (sunt negre sau prea albe?).

Dacă se produce oricare dintre situațiile de mai sus,

opriți vehiculul, identificați cauza defecțiunii și remediați-o. Dacă nu puteți rezolva problema, contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau dealer autorizat.

2.7. Încărcare

2.7.1 Încărcați conform parametrilor specificați. Schema electrică a generatorului de energie este prezentată în figura de mai jos.



2.7.2. Utilizarea curentului alternativ

(1) Pentru tipurile deschise, asigurați-vă că viteza grupului electrogen este crescută la viteza nominală (butonul de control al vitezei trebuie rotit în sus). În caz contrar, regulatorul automat de tensiune va genera o excitație excesivă. Dacă grupul electrogen funcționează în astfel de condiții pentru o perioadă lungă de timp, regulatorul AVR se va arde. Viteza nominală a grupului electrogen poate fi găsită în Capitolul 1, Secțiunea 1.1 Date tehnice principale.

(2) După pornirea comutatorului pneumatic, observați voltmetrul de pe panoul dulapului de comandă. Acesta ar trebui să indice $230\text{ V} + 5\%$ (50 Hz) pentru un generator monofazat și $400\text{ V} + 5\%$ (50 Hz) pentru un generator trifazat.

(3) Când generatorul cu dublă tensiune schimbă tensiunea, comutatorul pneumatic trebuie setat în poziția OFF. În caz contrar, generatorul și echipamentul electric se pot arde sau deteriora.

Atenție: Nu **utilizați** mai mult de două mașini în același timp. **Utilizați mașinile pe rând. Nu utilizați reflectorul în timp ce lucrați cu alte mașini.**

(4) Conectați dispozitivele la generator. Conectați mai întâi motoarele de mare putere. Odată ce funcționarea normală a fost restabilită, conectați motoarele de mică putere. Nerespectarea acestei secvențe va duce la histerezis sau la oprirea bruscă a generatorului. În acest caz, descărcați imediat și opriți generatorul. Verificați unde apare problema.

Dacă cauza declanșării întrerupătorului de circuit CA este suprasarcina circuitului, reduceți sarcina circuitului. Nu porniți unitatea în condiții de suprasarcină. Puterea maximă de ieșire nu trebuie să depășească valoarea specificată în Tabelul 1-1. Așteptați câteva minute înainte de a reporni. Dacă valoarea indicată de voltmetru este prea mică sau prea mare, reglați viteza. În cazul apariției unor probleme sau condiții de funcționare anormale, opriți generatorul pentru inspecție.

(5) Generator trifazat

Acordați atenție tensiunii trifazate în timpul funcționării. Dacă asimetria tensiunii trifazate

depășește 20%, opriți generatorul pentru inspecție.

Sarcina pe fiecare fază nu trebuie să depășească sarcina specificată, adică puterea nominală. Curentul nu trebuie să depășească curentul nominal. Dispunerea fazelor ABCO (sau UVWN) trebuie să fie de la stânga la dreapta sau în sensul acelor de ceasornic. La pornirea unui motor asincron trifazat, porniți mai întâi motorul de mare putere, urmat de cele mai mici.

2.7.3. Utilizarea curentului continuu (CC)

(1) Bornele de curent continuu (CC) sunt utilizate exclusiv pentru încărcarea bateriei de 12 V.

(2) Înainte de încărcare, setați comutatorul de aer în poziția OFF. Conectați comutatorul de încărcare la terminalul de ieșire de 12 V, astfel încât funcția de pornire/oprire să poată fi controlată.

(3) Conectați bornele pozitive și negative ale bateriei la bornele pozitive și negative ale terminalului de curent continuu (CC), respectiv. Nu confundați bornele pozitive și negative ale bateriei, deoarece acest lucru va deteriora generatorul și bateria.

(4) Nu conectați borna pozitivă a bateriei la borna negativă, deoarece acest lucru va deteriora bateria.

(5) Nu conectați împreună bornele pozitive și negative ale curentului continuu (CC), deoarece acest lucru va deteriora generatorul.

(6) Nu încărcăți bateriile cu un curent mai mare de 8 A, deoarece siguranța sursei de alimentare cu curent continuu se va arde ușor.

(7) Încărcarea bateriei produce gaze inflamabile. Țineți-o departe de scântei, foc și țigări. Pentru a evita scântelele în apropierea bateriei, conectați mai întâi generatorul. Când deconectați, deconectați mai întâi cablul motorului.

(8) Încărcați într-o zonă bine ventilată. Deschideți capacul bateriei înainte de a porni. Dacă temperatura electrolitului depășește 45 °C, opriți încărcarea.

(9) Pe bornele generatorului există o siguranță pentru protecția motorului. Dacă circuitul este corect, dar nu există curent continuu, deschideți capacul din spate al motorului. Dacă siguranța este arsă, verificați dacă cauza este puntea redresoare și înlocuiți-o la timp. Dacă generatorul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați cablurile bateriei pentru a preveni scurgerea de curent.

(10) Un generator trifazat nu furnizează tensiune continuă externă și încarcă doar propria baterie. După conectarea bateriei la circuitul de încărcare, porniți motorul diesel și acesta va trece în modul de funcționare. În acest moment, circuitul de 12 V va încărca automat bateria.

Notă: Dacă ambii poli ai generatorului sunt conectați la baterie, nu conectați surse de iluminat sau sarcini suplimentare. Este interzisă utilizarea simultană a curentului continuu de 12 V și a curentului alternativ.

2.8 Frânarea generatorului

2.8.1. Deconectați sarcina de la generator.

2.8.2. Opriți comutatorul pneumatic al generatorului.

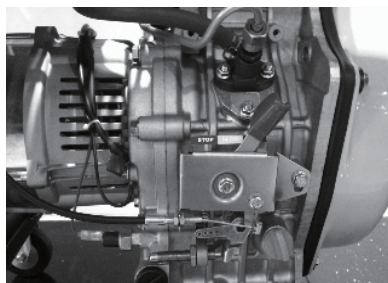
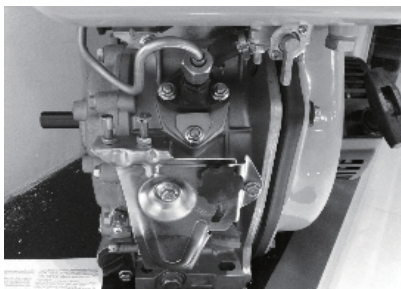
2.8.3. Setați maneta de turație a motorului în poziția STOP. Lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de trei minute. Nu opriți motorul brusc, deoarece acest lucru poate provoca o creștere anormală a temperaturii, ducând la blocarea duzei de ulei și la deteriorarea motorului diesel.

(1) Apăsăți maneta de viteză spre stânga.

(2) Folosind starterul electric, rotiți cheia în poziția OFF.

(3) Setați maneta comutatorului de combustibil în poziția S.

(4) Trageți încet maneta ambreiajului până simțiți rezistență (în acest moment, supapele de admisie și evacuare sunt închise). Mențineți maneta în această poziție pentru a preveni ruginirea atunci când motorul nu este utilizat.



Notă:

2. 1. Când maneta de viteze se află în poziția STOP și motorul diesel încă funcționează, este posibil să opriți motorul diesel prin setarea comutatorului de combustibil în poziția OFF sau prin deșurubarea piuliței conductei de ulei de înaltă presiune. Nu opriți motorul diesel folosind maneta de decompresie.
3. 2. Este interzisă oprirea generatorului sub sarcină. Îndepărtați sarcina înainte de a opri generatorul.

Capitolul 3 Întreținerea grupului electrogen

Notă: Sarcinile importante de instalare și întreținere trebuie efectuate de un tehnician.

3.1. Întreținere periodică

Inspecțiile și întreținerea periodică sunt extrem de importante pentru menținerea generatorului de energie electrică în stare bună. Setul este compus dintr-un motor diesel, un aparat de sudură, un dulap de comandă, un cadru etc. Informații detaliate privind inspecțiile și întreținerea pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare și întreținere pentru fiecare secțiune.

Înainte de a efectua întreținerea, opriți motorul diesel. Dacă este necesar să porniți motorul diesel, amplasați-l într-o zonă bine ventilată pentru a permite evacuarea gazelor de eșapament care conțin monoxid de carbon.

După utilizarea generatorului, ștergeți orice murdărie cu o cârpă curată pentru a preveni coroziunea și a îndepărta orice substanțe reziduale.

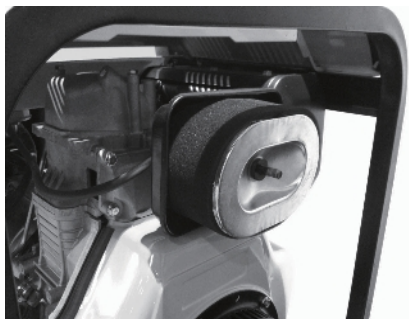
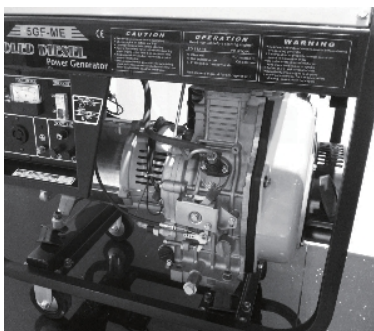
	Zilnic	1 lună sau 20 ore	La fiecare 3 luni	La fiecare 6 luni	La fiecare 100 de ore
Verificați și realimentați combustibilul	O				
Scurgeți combustibilul din rezervor		○			
Verificați și completați uleiul	○				
Verificați dacă există scurgeri pentru ulei	○				
Verificați piulița și piesa al	○			@ (Strângeți șuruburile capului)	
Schimbați uleiul de lubrifiere		O (prima dată)	O (a doua și următoarele)		
Curățați filtrul de ulei		O (prima dată)	O (a doua și următoarele)	O (Înlocuiți dacă necesar)	
Înlocuiți cartușul filtrului de aer	 mai frecvent atunci când este utilizat zone cu mult praf)			O (Înlocuiți)	
Wyczyść filtr paliwa				O	0 (Înlocuiți)
Verificați pompa de injecție a combustibilului				●	
Sprawdź dyszę wtrysku paliwa				●	
Verificați conducta de combustibil				0 (Înlocuiți dacă este necesar)	
Reglați jocul supapelor supape de admisie și evacuare		@ (prima dată)		●	
Supape de admisie și evacuare					

Înlocuirea inelelor de piston					●
Sprawdź plyn akumulatorowy	(Monthly)				●
Sprawdź szczotkę komutatora i inel glisant					

Tabelul de mai sus indică ce trebuie verificat și când. Simbolul „R” indică faptul că sunt necesare unelte și competențe speciale. Vă rugăm să contactați distribuitorul dumneavoastră.

3.1.1. Schimbați uleiul de motor (la fiecare 100 de ore)

Scoateți capacul filtrului de ulei. Scoateți dopul de scurgere și scurgeți uleiul vechi cât motorul este încă cald. Dopul se află în partea inferioară a blocului cilindric. Strângeți dopul de scurgere și umpleți cu uleiul recomandat.

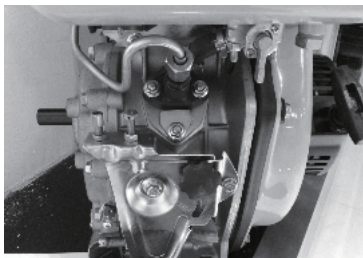


3.1.2. Curățați filtrul de ulei

Curățați	La fiecare 1 lună sau 100 de ore
Înlocuiți dacă este necesar	

3.1.3. Înlocuiți elementul filtrului de aer

Nu spălați elementul filtrului de aer cu detergent, deoarece este o componentă uscată.



un sau 300 de ore (sau mai devreme, dacă este murdar)

Atenție: Nu porniți niciodată motorul fără elementul filtrului de aer sau cu un element deteriorat. Înlocuiți elementul în timp util.

3.1.4. Curățarea și înlocuirea filtrului de combustibil

Filtrul de combustibil trebuie curățat regulat pentru a asigura puterea maximă a motorului.

Înlocuiți	La fiecare 6 luni sau 500 de ore
-----------	----------------------------------

(1) Goliți combustibilul din rezervorul de combustibil.

(2) Deșurubați șuruburile mici ale supapei de combustibil și scoateți filtrul din rezervorul de combustibil. Spălați bine filtrul cu motorină. Scoateți piulița de fixare, capacul și discurile difuzoare, apoi curățați orice depuneri de carbon.

3.1.5. Strângeți șuruburile chiulasei.

Este necesară o unealtă specială (consultați manualul motorului diesel). Nu încercați să faceți acest lucru singur.

3.1.6. Verificați duza de injecție, pompa de injecție etc.

(1) Reglați jocul supapelor de admisie și evacuare.

(2) Rulați supapele de admisie și evacuare.

(3) Înlocuiți inelul pistonului.

Toate aceste activități necesită unelte și abilități specializate. Nu testați duza de injecție în apropierea flăcărilor deschise sau a altor surse de foc. Combustibilul pulverizat se poate aprinde. Nu expuneți combustibilul pulverizat la pielea goală. Combustibilul poate pătrunde în piele și poate provoca leziuni. Țineți întotdeauna corpul departe de duză.

3.1.7. Verificați și completați lichidul din baterie și încărcați bateria.

Acest motor diesel este alimentat de o baterie de 12 V. Lichidul bateriei se va pierde ca urmare a încărcării și descărcării continue.

Înainte de pornire, verificați dacă bateria prezintă deteriorări mecanice și verificați nivelul electrolitului. Dacă este necesar, completați cu apă distilată până la marcajul superior. Dacă se constată deteriorări, înlocuiți bateria.

Verificarea lichidului din baterie	Lunar
---------------------------------------	-------

3.1.8. Verificați periodic contactul dintre peria de carbon și inelul de alunecare al alternatorului.

Asigurați-vă că acestea sunt în stare bună. Dacă apare o scânteie, reglați-o.

3.2 Întreținere pentru depozitare pe termen lung

Dacă generatorul urmează să fie depozitat pentru o perioadă lungă de timp, efectuați următoarele etape pregătitoare:

3.2.1. Porniți motorul diesel timp de aproximativ 3 minute, apoi opriți-l.

3.2.2. Închideți motorul diesel cât este încă fierbinte. Scurgeți vaselina veche și apoi umpleți-l cu vaselină nouă.

3.2.3. Deșurubați capacul motorului diesel și turnați 2 ml de lubrifiant în cilindru, apoi închideți supapa.

3.2.4. Menținerea poziției de pornire

(1) Pornire manuală: Apăsați maneta de decompresie (poziția fără compresie), trageți maneta frânei de mână de 2-3 ori (fără a porni motorul diesel), apoi eliberați maneta și porniți motorul.

(2) Pornire electrică: Cu maneta de pornire în poziția de decompresie, porniți motorul diesel timp de 2-3 secunde. Când comutatorul este în poziția de pornire, nu porniți motorul diesel.

3.2.5. Trageți mânerul de decompresie și trageți încet de cablul de pornire.

Odată ce este blocat, opriți motorul. (În acest moment, supapele de admisie și evacuare sunt închise, ceea ce ajută la prevenirea ruginii).

3.2.6. Curățați și depozitați într-un loc uscat.

Capitolul 4 Inspecția, repararea și depanarea grupului electrogen

4.1 Întreținere și reparații

Cauză		Metoda de reparare
Motor	Combustibilul diesel nu este suficient.	Adăugați combustibil diesel.
	Comutatorul nu este în poziția ON.	Setați-l în poziția ON.
	Pompa de înaltă presiune și duza de ulei nu pot injecta ulei sau cantitatea de ulei este insuficientă.	Scoateți duza de ulei și reparați-o pe un banc de testare.
	Maneta de control al vitezei nu este în poziția RUN.	Setați maneta de control în poziția RUN.
	Verificați nivelul lubrifiantului.	Nivelul specificat al uleiului trebuie să fie între nivelul superior „H” și nivelul inferior „L”.
	Viteza și forța necesare pentru a apăsa starterul sunt insuficiente.	Porniți motorul diesel în conformitate cu cerințele procedurii de pornire.
	Duza de ulei este murdară.	Curățați duza de ulei.
	Bateria nu are energie.	Reîncărcați-l sau înlocuiți-l cu unul nou.
Generator	Comutatorul principal (NFB) nu este închis.	Setați comutatorul principal în poziția ON.
	Peria de carbon a generatorului nu este în stare bună.	Înlocuiți peria de carbon.
	Contactul din priză este defect.	Reglați picioarele prizei.
	Generatorul nu poate atinge viteza nominală.	Reglați conform cerințelor.
	Regulatorul automat de tensiune (AVR) este defect.	Înlocuiți regulatorul automat de tensiune (AVR).
	Potențiometrul pentru reglarea curentului aparatului de sudură este defect.	Înlocuiți potențiometrul.

Dacă tot nu există curent, duceți generatorul la un centru de service.

4.2 Întrebare și problemă

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de funcționarea dispozitivului, vă rugăm să contactați compania noastră sau distribuitorul și să ne furnizați următoarele informații:

(1) Tipul grupului electrogen diesel, numărul și tipul motorului diesel, precum și numărul și tipul grupului electrogen.

(2) Specificați problema care a apărut în timpul funcționării dispozitivului și indicați viteza acestuia.

(3) Timpul de funcționare.

(4) Alte condiții specifice, cum ar fi momentul în care a apărut problema. Pentru informații detaliate, vă rugăm să completați formularul de feedback și să îl trimiteți companiei noastre.

Anexa 1

Explicația simbolurilor din schema electrică

EL — Încuietore electrică YA — Magnet electric XS — Priză FU

— Siguranță

SW — Bobină monofazăată L.O.P.S — Comutator de presiune scăzută a uleiului AW — Bobină

auxiliară RP — Potențiomtru

WW — Bobină de sudură SA — Comutator selectiv VD — Diodă HL —

Indicator luminos

AVR — Regulator automat de tensiune LF — Bobină de netezire C — Condensator

QF — Comutator pneumatic

GB — Baterie X — Tablou de borne V —

Voltmetru MW — Bobină principală

FG — Generator cu volant EW — Bobină de excitație OM — Motor de pornire

UR — Punte redresoare

Anexa 3 Simboluri explicative ale marcajului generatorului de energie electrică

NR.	SIMBOL	SENS
1		Periculos. Nu atingeți, deoarece există riscul de electrocutare.
2		Periculos. Nu atingeți, deoarece există riscul de arsuri.
3		Focul este interzis.
4		Controlul accelerografului
5		Orificiu de umplere ulei
6		Intrare filtru de aer
7		Gura de umplere ulei
8		Numai diesel
9		Cârlig de remorcare
10		Oprire echipament
11		Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de utilizare.
12		Indicator de combustibil
13		Robinet rezervor combustibil
14		Cheie de contact
15		Fumatul interzis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Producător: Foreintrade S.A

Adresa producătorului: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DECLARĂM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Denumirea produsului: Generator de energie electrică (marcat cu marca comercială Kraft&Dele)

Model (denumiri comerciale): KD324I, KD3242, KD3243, KD3244

Declarație:

Produsul la care se referă această declarație este conform cu cerințele directivelor CE:

- 1. 2011/65/UE Directiva ROHS 2**
- 2. 2000/14/CE Directiva privind emisiile sonore**
- 3. 2014/35/UE Directiva privind joasa tensiune**
- 4. 2014/30/UE Directiva EMC**

Conform standardelor:

EN 55012:2007/+A1:2009, EN 61000-6-1:2007 EN ISO

8528-13:2016, EN 60204-1:2018

EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2006/AC:2010

Persoana responsabilă cu păstrarea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn